

Vajra Bodhi Sea: A Monthly Journal of Orthodox Buddhism
Copyright © August 1997, by the Dharma Realm Buddhist Association
Mahayana 3023, Volume 28, Series 06, Issue 327

Vajra Bodhi Sea (USPS 347-110) (ISSN 0507-6986) is published monthly.
Second class postage paid at San Francisco, CA. Postmasters send form 3579 to:
Gold Mountain Monastery, 800 Sacramento Street, San Francisco, CA 94108.

□ 發行人：法界佛教總會·萬佛城月刊社
Distributed by: Vajra Bodhi Sea Publication Society

□ 督印：三藏法師 宣化上人
Director of Publications and Chairman of the Board:
Venerable Tripitaka Master Hsuan Hua

□ 社長：釋恆信
President: Heng Syn Shi

□ 編輯：釋恆持
Editor: Heng Chih Shi

□ 印刷 / Printed by: Norcal Printing, Inc., San Francisco.

Subscriptions: One year \$40. Two years \$75. Three years \$100. Single issues:
\$4. For subscriptions and change of address, write Vajra Bodhi Sea, Gold
Mountain Monastery, 800 Sacramento St., San Francisco, CA 94108.

For information about Dharma Realm Buddhist Association, Dharma Realm
Buddhist University, and the Buddhist Text Translation Society, write to:
Editors, Vajra Bodhi Sea, International Translation Institute, 1777 Murchison
Drive, Burlingame, CA 94010-4504.

正法印

PROPER DHARMA SEAL

2 大方廣佛華嚴經淺釋
The Flower Adornment Sutra with commentary

6 妙法蓮華經淺釋
The Dharma Flower Sutra with commentary

8 大佛頂首楞嚴經淺釋
The Shurangama Sutra with commentary

10 楞嚴咒疏句偈解
The Shurangama Mantra #188

人物誌

BIOGRAPHIES

12 佛祖道影白話解：惟靜道安禪師
Lives of the Patriarchs:
Patriarchs of the Seventieth Generation:
Dhyana Master Weijing Dao'an

14 水鏡回天錄白話解：人以類聚
Reflections in Water and Mirrors Reversing the
Tide of Destiny: People Gather with Their Own
Kind

法界佛教總會 ❖ 萬佛聖城

Dharma Realm Buddhist Association / The City of Ten Thousand Buddhas

2001 Talmage Road, Talmage, CA 95481-0217 U.S.A.

Phone: (707) 462-0939 Fax: (707) 462-0949

法界宗教研究院

Institute for World Religions (Berkeley Buddhist Monastery)
2304 McKinley Avenue, Berkeley, CA 94703 U.S.A. Phone: (510) 848-3440

法界佛教印經會 Dharma Realm Buddhist Books Distribution Society

臺灣省臺北中志路東段六段85號11樓 Phone: (02)786-3022 Fax: (02)786-2674
11th Floor, 85 Chung-Hsing E. Road, Sec. 6, Taipei, TAIWAN, R.O.C.

法界聖城 The City of the Dharma Realm

1029 West Capitol Ave., West Sacramento, CA 95691 U.S.A. Phone: (916) 374-8268

金山聖寺 Gold Mountain Monastery

800 Sacramento Street, San Francisco, CA 94108 U.S.A.
Phone: (415) 421-6117 Fax: (415) 788-6001

金輪聖寺 Gold Wheel Monastery

235 N. Avenue 58, Los Angeles, CA 90042 U.S.A. Phone: (213) 258-6668

金佛聖寺 Gold Buddha Monastery

301 East Hastings Street, Vancouver, BC, V6A 1P3 CANADA Phone: (604) 684-3754

金峰聖寺 Gold Summit Monastery

231 1st Avenue W., Seattle, WA 98119 U.S.A. Phone: (206) 217-9320

金聖寺 Gold Sage Monastery

11450 Clayton Road San Jose, CA 95127 U.S.A. Phone: (408) 923-7243 Fax: (408) 923-1064

國際譯經學院 The International Translation Institute

1777 Murchison Drive, Burlingame, CA 94010-4504 U.S.A.
Phone: (415) 692-5912 Fax: (950) 692-5056

長堤聖寺 Long Beach Monastery

3361 East Ocean Boulevard, Long Beach, CA 90803 U.S.A. Phone: (562) 438-8902

福祿壽聖寺 Blessings, Prosperity, & Longevity Monastery

4140 Long Beach Boulevard, Long Beach, CA 90807 U.S.A. Phone: (562) 595-4966

華嚴精舍 Avatamsaka Hermitage

11721 Beal Mountain Road, Potomac, MD 20854-1128 U.S.A. Phone: (301) 299-3693

華嚴聖寺 Avatamsaka Monastery

1009-4th Ave. S.W. Calgary, AB T2P 0K8 CANADA Phone: (403) 234-0644

紫雲洞 Tze Yun Tung Temple

Batu 5 1/2 Jalan Sungai Besi Seks Selatan, 57100 Kuala Lumpur, Malaysia
Phone: (03)782-6560 Fax: (03)780-1272

佛教講堂 Buddhist Lecture Hall

香港跑馬地黃泥涌道31號12樓 Phone: 2572-7644
31 Wong Nei Chong Road, Top Floor, Happy Valley, HONG KONG

上人法雨

VENERABLE MASTER'S DHARMA RAIN

- 18 十法界不離一念心
The Ten Dharma Realms Are not Beyond a Single Thought
- 22 藥師琉璃光如來本願功德經淺釋
Sutra of the Merit and Virtue of the Past Vows of Medicine Master Vaidurya Light Tathagata with Commentary
- 24 歐洲弘法記
Dharma Talks in Europe
- 26 大智度論摘譯
Excerpts from the Shastra on the Great Perfection of Wisdom



教育專欄

FOCUS ON EDUCATION

- 27 弟子規淺釋
The Rules for Being a Student

菩提田

BODHI FIELD

- 29 試論宣化老和尚的佛學貢獻
A Discussion of Venerable Master Hsuan Hua's Contributions to Buddhism
- 34 課餘隨筆——介紹李圓淨居士
Casual Notes: Introducing Upasaka Yuanjing Li
- 36 波士頓之行
Our Trip to Boston
- 40 佛陀時代印度的六種外道及其析偽
The Six Major Heterodox Philosophical Schools in India during the Time of the Buddha and the Buddhist Refutations of Their Doctrines
- 44 我自禮佛 不禮於你
I Was Paying Respect to the Buddha, Not to You
- 45 無鏡縣
The County of No Mirrors
- 47 菩提鏡：比丘尼/恆布師
The Bodhi Mirror: Bhikshuni Heng Bu
- 48 菩提臺：居士/鍾雲美
The Bodhi Stand: Upasika Yunmei Zong

素食篇

VEGETARIAN RECIPES

- 49 素食：蓮藕濃粥
Lotus Root Porridge